

Ovo studijsko putovanje podržano je sredstvima:



Grand Duchy of
Luxembourg



Food and Agriculture Organization
of the United Nations



European Bank
for Reconstruction and Development

Studijsko putovanje u Austriju na temu odredaba fleksibilnosti u oblasti bezbjednosti hrane za tradicionalne proizvode i male proizvođače

**Unapređenje kvaliteta i bezbjednosti
proizvoda u sektoru prerade mesa u
Crnoj Gori**

21. – 26. februar 2016.

U saradnji sa Veterinarskom administracijom austrijskih Pokrajinskih vlada
Štajerske i Burgenlanda

Uvod

U cilju unapređenja kvaliteta i bezbjednosti hrane u Crnoj Gori i promovisanja razmjene znanja između Crne Gore i zemlje po EU modelu kakva je Austrija, sprovodi se studijsko putovanje koje organizuje UN FAO – Organizacija Ujedinjenih Nacija za hranu i poljoprivredu i EBRD – Evropska banka za rekonstrukciju i razvoj, u saradnji sa Veterinarskim upravama Pokrajinskih vlada Štajerske i Burgenlanda.

U periodu od 21. do 26. februara 2016. godine, delegacija sastavljena od predstavnika Ministarstva poljoprivrede i ruralnog razvoja Crne Gore, Uprave za veterinu, veterinarske inspekcije, farmera i proizvođača putovaće u Grac i Ajzenštad radi upoznavanja sa postojećom praksom i iskustvima u Austriji, sa fokusom na implementaciju i kontrolu odredaba fleksibilnosti i derogacija.

Osnovni cilj je upoznati učesnike sa zakonodavnim okvirom ismjernicama uključujući registraciju i odobrenje procedura za male objekte; odredbe fleksibilnosti za tradicionalne metode i hranu tradicionalnog karaktera; inspekcije u okviru fleksibilnosti, sve kroz razgovore sa kompetentnim predstavnicima centralne i lokalnih vlasti.

Nadalje, delegacija će biti upoznata sa ulogom udruženja proizvođača, razgovarati o uspostavljanju odredaba i fleksibilnosti za male objekte i derogacijama za tradicionalne metode i proizvode; posjetiče nekoliko odobrenih klanica od kojih neke u svom sastavu imaju i prostor za direktnu prodaju proizvoda. Takođe će biti prikazana i organizaciona struktura i način funkcionisanja inspekcije.

Ova aktivnost izgradnje kapaciteta dio je većeg projekta koji se sprovodi u okviru ugovora o saradnji između FAO i EBRD, a koji treba da doprinese kako razvoju efikasnijeg i organizovanijeg vrednosnog lanca proizvodnje mesa u Crnoj Gori, tako i dostizanju Četvrtog strateškog cilja FAO-a: organizovanih i djelotvornih poljoprivrednih i prehrambenih sistema.

Pregled dnevnog rasporeda

Nedelja, 21. februar

- 13:50 Okupljanje. Podgorica
- 15:50 Let za Ljubljano
- 19:30 Hotel Best Western Amedia, Conrad-von-Hötzendorf-Straße 60,
8010 Graz, Austria Slobodno vrijeme
- 21:45 Sastanak sa FAO predstavnicima u hotelu

Ponedjeljak, 22. februar

- 7:00 Doručak u hotelu
- 7:45 Transfer do Amt der Steiermärkischen Landesregierung
Friedrichgasse 9, Graz
- 8:00 Posjeta Pokrajinskoj Vladi Štajerske, Veterinarska Uprava
Sastanak. Dr. Peter WAGNER (Načelnik Veterinarske službe u Vladi
Štajerske), Dr. Harald FOETSCHL (Zamjenik načelnika)
Teme sastanka:
- | Štajerska veterinarska administracija;
 - | Fleksibilnost u odnosu na EU legislativu;
 - | Mjere fleksibilnosti u Austriji;
 - | Situacija u malim klanicama u Štajerskoj;
 - | Elektronski sistem praćenja rezultata inspekcija mesa; i
 - | Takse za inspekciju mesa i relevantni sistem za male klanice.
- 11:50 Šetnja do restorana Gösser Bräu Graz
Neutorgasse 48, 8010 Graz
- 12:00 Ručak u restoranu Gösser Bräu Graz
- 13:15 Transfer do Bezirkshauptmannschaft Graz-Umgebung, Veterinarska
kancelarija
Bahnhofgürtel 85, 8020 Graz

13:30 Posjeta Kancelariji veterinarske inspekcije okruga Graz-Umgebung
Sastanak. Dr. Peter GUMBSCH (Veterinar) i Dr Peter PLESS (Direktor
Laboratorije za trihinelu)

Teme sastanka:

- | Kontrola trihinele u malim klanicama;
- | Organizacija inspekcije u malim klanicama;
- | Službene kontrole malih klanica;
- | Ocjenjivanje službenih kontrola; i
- | Nadzor nad službenim veterinarima koji sprovode kontrole mesai
kontrolu higijene u malim klanicama.

16:30 Transfer do hotela

17:00 Dolazak u hotel- Hotel Best Western Amedia Conrad-von-Hötzendorf-
Straße 60, 8010 Graz, Austria. Slobodno vrijeme u Gracu

Utorak, 23. februar

7:00 Doručak u hotelu

8:00 Transfer do KONRAD CATERING GMBH
Kainachstraße 55, 8501 Lieboch

8:30 Posjeta maloj klanici svinja i goveda sa preradom i prodajom na farmi
Konrad

Catering GmbH. Sastanak. Gospodin Markus KONRAD (vlasnik), Dr. Peter
GUMBSCH (veterinar okruga) i Dr. Gertrude PESENHOFER (zvanični vet-
erinar u oblasti inspekcije mesa)

Teme sastanka

- | Sprovođenje inspekcije mesa i kontrole higijene u malim klanicama;
- | Prostup „od farme do trpeze,, prilikom plasmana sopstvenih
proizvoda; i
- | Iskustva u direktnoj prodaji dugoj dvije generacije.

10:30 Transfer do ANNA UND ANDREAS GLAWOGGER
Jaritzberg 43, 8113 St. Bartholomä

- 11:00 Posjeta Ani i Andreasu Glawogger
Sastanak sa Andreasom GLAWOGGER-om (vlasnikom) i njegovom suprugom Anom
Teme sastanka:
| Dirketna prodaja na farmi goveđeg mesa iz male mesare;
| Organska proizvodnja i direktna prodaja; i
| Službene kontrole u malim objektima za proizvodnju mesa.
- 12:00 Transfer tdo restorana GASTHOFF DORRER,
Steinbergstraße 41, 8052 Graz
- 12:30 Ručak u restoranu GASTHOFF DORRER
- 13:30 Transfer do ANDREASA HAMMER
Mantscha 2, 8054 Graz-Strassgang
- 14:00 Posjeta Andreasu Hammeru vlasniku male klanice svinja koja posluje u okviru porodičnog gazdinstva, porodični biznis više od 60 godina
Teme sastanka:
| Dirketna prodaja svinjskog mesa;
| Poroizvodnja za maloprodaju; i
| Direktna prodaja svinjskog mesa na tržnici.
- 16:00 Polazak za Ajzenštät, Burgenland, Dolazak u hotel BURGENLAND HOTEL
7000 Eisenstadt, Franz Schubert-Platz 1

Srijeda, 24. februar

- 7:30 Doručak u hotelu
- 8:30 Transfer do Pokrajinske vlade Burgenlanda
Europaplatz 1, 7000 Eisenstadt
- 9:00 Posjeta.Pokrajinska vlada Burgenlanda Sastanak. DVM Andreas WUNSCH (Vodeći veterinarski zvaničnik i regionalni koordinator za bezbednost hrane životinjskog porijekla).
Teme sastanka:
| Predstavljanje učesnika;
| Rekapitulacija prvih dana posjete, otvorena pitanja;
| Odredbe fleksibilnosti- izazovi;
| Proizvodnja u malim klanicama u Burgenlandu; i
| Bezbednost hrane i direktna prodaja na farmi.

- 11:30 Transfer do restorana
- 12:00 Ručak u restoranu
- 13:00 Transfer do Leidl Anton
Hauptstraße (Draßmarkt) 37, 7372 Draßmarkt
- 13:30 Posjeta Leidl Anton- mala klanica nojeva na farmi. Sastanak sa Antonom LEIDL-om (vlasnikom), Dr Dr. Yvonne MILLARD (mjesni veterinar), DVM Andreas WUNSCH (Regionalni koordinator za bezbjednost hrane životinjskog porijekla).
Teme sastanka:
| Klanje nojeva na farmi i prerada mesa nojeva;
| Direktna prodaja na farmi (fokus na proizvode od mesa); i
| Regionalni aspekti i izazovi.
- 16:00 Transfer do hotela
- 16:30 Dolazak u hotel- BURGENLAND HOTEL
Franz Schubert-Platz 1, 7000 Eisenstadt
Slobodno vereme u Ajzenštatu

Četvrtak, 25. februar

- 7:30 Doručak u hotelu
- 8:00 Transfer do Herta Schneider
Dorfstraße (Eisenberg an der Pinka) 46, 7474 Deutsch Schützen
- 9:30 Posjeta. Herta Schneider, mala komercijalna klanica za živinu (guske). Sastanak. Herta SCHNEIDER (vlasnik), DVM. Gernot MICHALEK (okružni veterinar), DVM Thomas NEUDECKER (zvanični veterinar, predsjednik Regionalne veterinarske komore), DVM Andreas WUNSCH (regionalni koordinator za bezbjednost hrane životinjskog porijekla)
Teme posjete:
| Male klanice za živinu (sa akcentom na klanje gusaka);
| Prodaja gusaka i gušćijeg mesa na regionalnom novou.
- 11:30 Transfer do restorana
- 12:00 Ručak
- 13:00 Transfer do Bernhard Kroboth
Krottendorf 24, 7475 Güssing

13:30 Posjeta. Bernhard Kroboth, mala farmska klanica (goveda, svinje, uzgajane divlje patke, živina)

Sasatanak. Claudia i Bernhard KROBOTH (vlasnici), Dr. Astrid BUCHER (okružni veterinar), Dr. Charlotte KLEMENT (zvanični veterinar), DVM Andreas WUNSCH (regionalni koordinator za bezbjednost hrane životinjskog porijekla)

Teme posjete:

- | Farmaska klanica i prerada proizvoda od mesa;
- | Direktna prodaja hrane (sa fokusom na proizvode od mesa); i
- | Regionalni aspekti.

16:00 Transfer do hotela

16:30 Dolazak u hotel BURGENDLAND HOTEL i slobodno vrijeme u Ajzenštatu Franz Schubert-Platz 1, 7000 Eisenstadt

Friday, 26 February

9:00-11:00 Doručak i odjavljivanje iz hotela

12:00 Transfer do Ljubljana

17:30 Polazak za Podgoricu

Contacts

Amt der Steiermärkischen
Landesregierung (Provincial
Government of Styria)
Website:
<http://www.verwaltung.steiermark.at/>

District authority of district Graz-
Umgebung
Website:
<http://www.bh-grazumgebung.steiermark.at/>

Leidl Anton
Hauptstabe (Drabmarkt) 37, 7372
Drabmarkt

Konrad Catering GmbH
Website:
<http://www.geselchtes.at/catering>

Provincial Government of Burgenland
Website:
<http://www.burgenland.at/>

Herta Schneider
Dorfstabe (Eisenberg an der Pinka)
46, 7474 Deutsch Schutzen

Bernhard Kroboth
Krottendorf 24, 7475 Gussing

Hotels

BEST WESTERN AMEDIA GRAZ
Conrad-von-Hötzendorf-Straße 60
8010 Graz, Austria
Tel: +43 316 245 550

HOTEL BURGENLAND
Franz Schubert-Platz 1,
7000 Eisenstadt – Austria
Tel: +43 2682 696 – 0

Contacts of Persons in Charge

Lisa Paglietti
Tel: +39 327 764 31 04

Harald Foetschl
Tel: +43 676 8666 35 84

Andreas Wunsch
Tel: +43 676 408 72 08

Sarah Mercadante
Tel: + 39 334 772 72 72

List of Participants

Mr Jasmin Ajanović
Producer, Pljevlja Municipality

Mr Mithad Aličković
Producer, Bijelo Polje Municipality

Mr Gojko Babović
Head of the Livestock Selection
Service, Ministry of Agriculture and
Rural Development

Mr Vido Batrićević
Njeguši Producer, Cetinje Municipality

Ms Biljana Blečić
Director, Veterinary Directorate

Ms Marijana Bošković
Inspector, Veterinary Inspection

Ms Merisa Čekić
Advisor, Ministry of Agriculture and Rural
Development

Ms Mirjana Drašković
Head, Veterinary Inspection

Mr Nebojša Kaljević
Producer, HM Zabljak

Mr Đorđije Radonjić
Njeguši Producer, Cetinje Municipality

Mr Marko Šekarić
Inspector, Veterinary Inspection

Mr Bogdan Vukotić
Producer, Cetinje Municipality

Mr Zoran Zdravković
Inspector, Veterinary Inspection

Ms Aleksandra Martinović
Liaison Officer, FAO

Ms Vesna Popov
Interpreter

Ms Lisa Paglietti
Economist and Project Lead, FAO
Investment Centre

Dr Harald Foetschl
Deputy Head of the Veterinary
Administration in the Provincial
Government of Styria

Mag Andreas Wunsch
Lead Veterinary Officer, Regional
Coordinator for food Safety in Food
of Animal Origin in the Provincial
government of Burgenland

Ms Sarah Mercadante
Project Officer and Study tour focal
point, FAO Investment Centre

Notes:
